

Ирина Штаух

(5.12.1930 - 2.09.2010)

То, что все мы смертны и каждого из нас ждёт «свой час», понимаем мы ещё с детства, но не принимаем и не хотим принимать. И особенно страшным ударом является для всех нас потеря близкого родного человека.

В самом начале сентября (2.09.2010) ушла из жизни яркая личность, самобытная певица, энергичная заводная обворожительная женщина, единственная в бывшем Союзе мастерски исполнявшая «Йодль» - Ирина Штаух. Её родные и близкие друзья до последнего момента надеялись, что и на сей раз она своим упорством, жизнелюбием и оптимизмом сможет преодолеть болезнь – пример тому Ирина уже показывала. Но... В памяти всех любивших её людей она навсегда останется живой и всегда с песней или с шуткой, со своим жизнеутверждающим восклицанием: «Йо-хо-о-о!!!».

Для меня было настоящим счастьем впервые услышать пение Ирины на сцене в Алма-Ате во время Второго Фестиваля самодеятельного немецкого творчества в октябре 1990 года, а о размахе её души можно судить хотя бы по тому факту, что на правах друга семьи (в то время я ещё не владела немецким, а мой муж должен был размещать выставку своих картин) она добровольно записалась для меня в переводчицы и сопровождала на спектакли Немецкого Драматического Театра, переводя мне их содержание, хотя она их все пересмотрела ещё в феврале того же года на Фестивале, посвящённом 10-летию воссоздания Театра. Незабываемы остались и яркие моменты тех октябрьских дней: «Скажите пожалуйста, слышали ли Вы и видели ли женщину, удивительно поющую тирольские песни?». «Да, это друг нашей семьи...». «Как? Ну и сколько же ей лет?». «В декабре 60 будет...». «Ка-а-ак??? Но... вытягивать от басов до колоратурного сопрано в 60? А Вы случайно не путаете?». «А зачем мне путать? Это Ирина Владимировна Штаух, она вечером будет выступать со своим ансамблем «Кристалл» из Копейска». Или через несколько дней поездка с участниками Фестиваля на концерт в городок Иссык: концерт закончился тем, что человек 30, взявшись за руки, под весёлую музыку духового оркестра из Баварии танцевали вокруг зала – ведомые... Ириной Штаух! Она была первой и озорной ведущей в этой сумасшедшей цепочке танцующих.

За последующие двадцать лет судьба подарила нам с мужем немалое количество прекрасных концертов Ирины Штаух как у неё в Берлине, так и у нас по-семейному в Лауше. Также судьба подарила и самой Ирине большое количество гастролей, а многочисленная публика осталась навеки ей благодарна, очарованная её голосом и манерой исполнения.

Но боль утраты усугубляется ещё и тем, что не осталось ни одного профессионально сделанного диска с песнями Ирины, кроме чудесного видеоклипа, подготовленного в своё время главным редактором немецкой телепрограммы «Guten Abend!» на Первом канале Казахстанского телевидения Розой Штейнмарк, бывшей заведующей литературной частью Немецкого Драмтеатра. Но душу греют и освещают трогательные воспоминания о яркой самобытной представительнице культуры российских немцев...

Ирина Лейнонен, Лауша